

Welcome

A warm welcome to you, whether you are joining us in Bonn or Cologne today.

- Please disinfect your hands when you come into church. Hand sanitizer is available at the entrance.
- Please sit at least 2 metres away from others in all directions. Signs on the pews will show you which rows to keep free. People who live together in one household can sit together in one pew.
- Please wear a face-mask during the service.
- Please avoid all physical contact with others.
- Please follow the instructions if you would like to receive Holy Communion.
- There will be no congregational singing.
- No refreshments will be served after the service.

Services online

Our Sunday services via Zoom are now taking a break while confirmation classes are being held on Sunday afternoons. They are scheduled to resume on Sunday 20 September at 4pm.

Evening Prayer and Bible study this week

Evening Prayer and Bible study take place at All Saints in Cologne at 6pm to 6.30pm (Evening Prayer) and 6.30pm to 7.30pm (Bible study) this Friday.

Confirmation

Please keep the confirmation candidates in your prayers as they prepare to be confirmed by Bishop David Hamid at All Saints on 13 September (10.30am). Due to social distancing regulations, places in the church for members of the congregation will be very limited. The usual 9.30am service in Bonn will take place that day, with enough space for everyone who'd like to attend.

Weekly sheet

If you have any notices for this weekly sheet, please contact Jenny Knudsen on 0228 94693999 or email: notices@anglicanbonncologne.de. The deadline is 9am on Wednesday for the following Sunday.

Are you new to Bonn or Cologne, or to this church? For up to date information, follow us on Facebook/Twitter and visit our website.

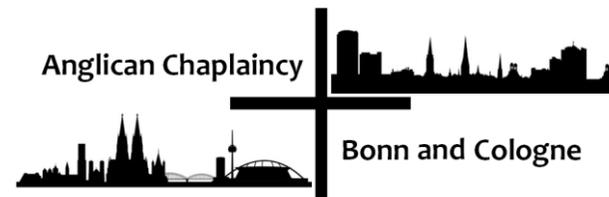
To be added to the mailing list, let us have your contact details.

Any data you give us will be kept securely by the church authorities and in no case given to any third parties.

Name:

Address and tel. no.:

email:



WELCOME

Welcome to Sunday worship, especially if you are joining us for the first time.

**Sunday 23 August 2020
Eleventh Sunday after Trinity**

President: Revd Richard Gardiner
Preacher: Revd Michael Bullock

Collect

O God, you declare your almighty power most chiefly in showing mercy and pity: mercifully grant to us such a measure of your grace, that we, running the way of your commandments, may receive your gracious promises, and be made partakers of your heavenly treasure; through Jesus Christ your Son our Lord, who is alive and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, now and for ever.

Amen.

**Old Testament reading – Isaiah 51.1-6
Blessings in Store for God's People**

¹Listen to me, you that pursue righteousness, you that seek the LORD.

Look to the rock from which you were hewn, and to the quarry from which you were dug.

²Look to Abraham your father and to Sarah who bore you;

for he was but one when I called him, but I blessed him and made him many.

CHAPLAINS
Revd Canon Michael Bullock
Ubierstr. 74, 53173 Bonn
Tel. 0228 53458928
Mobile 0170 6935538
bullock583@btinternet.com

Revd Richard Gardiner
02247 1472
richard.gardiner@web.de

CHURCHWARDENS
St. Boniface, Bonn
Hamish Cooper
Tel. 02225 9806768
Reiner Knudsen
0228 94693999

All Saints, Cologne
Carrie Andrews
0179 9207274
Hilary Griffiths
0221 6201860

SUNDAY WORSHIP
9.30am at St. Paulus,
Siegburger Str. 75,
53229 Bonn
11.45am at All Saints,
Bonner Str./Lindenallee,
50968 Cologne

BANK ACCOUNT
F.A.C.B.C. e.V.
Commerzbank Bonn
IBAN: DE56 3804
0007 0255 5571 00

WEBSITE
www.anglicanbonncologne.de



³For the LORD will comfort Zion;
he will comfort all her waste places,
and will make her wilderness like Eden,
her desert like the garden of the Lord;
joy and gladness will be found in her,
thanksgiving and the voice of song.

⁴Listen to me, my people,
and give heed to me, my nation;
for a teaching will go out from me,
and my justice for a light to the peoples.

⁵I will bring near my deliverance swiftly,
my salvation has gone out
and my arms will rule the peoples;
the coastlands wait for me,
and for my arm they hope.

⁶Lift up your eyes to the heavens,
and look at the earth beneath;
for the heavens will vanish like smoke,
the earth will wear out like a garment,
and those who live on it will die like gnats;
but my salvation will be for ever,
and my deliverance will never be ended.

Psalm 138

I will give thanks to you, O Lord, with my whole heart;
before the gods will I sing praise to you.

**I will bow down towards your holy temple
and praise your name,
because of your love and faithfulness;**

For you have glorified your name
and your word above all things.

**In the day that I called to you, you answered me;
you put new strength in my soul.**

All the kings of the earth shall praise you, O Lord,
for they have heard the words of your mouth.

**They shall sing of the ways of the Lord,
that great is the glory of the Lord.**

Though the Lord be high, he watches over the lowly;
as for the proud, he regards them from afar.

**Though I walk in the midst of trouble, you will preserve me;
you will stretch forth your hand against the fury of my enemies;
your right hand will save me.**

The Lord shall make good his purpose for me;
your loving-kindness, O Lord, endures for ever;
forsake not the work of your hands.

New Testament reading – Romans 12.1-8

The New Life in Christ

¹I appeal to you therefore, brothers and sisters, by the mercies of God, to present your bodies as a living sacrifice, holy and acceptable to God, which is your spiritual worship. ²Do not be conformed to this world, but be transformed by the renewing of your minds, so that you may discern what is the will of God — what is good and acceptable and perfect.

³For by the grace given to me I say to everyone among you not to think of yourself more highly than you ought to think, but to think with sober judgement, each according to the measure of faith that God has assigned.

⁴For as in one body we have many members, and not all the members have the same function, ⁵so we, who are many, are one body in Christ, and individually we are members one of another. ⁶We have gifts that differ according to the grace given to us: prophecy, in proportion to faith; ⁷ministry, in ministering; the teacher, in teaching; ⁸the exhorter, in exhortation; the giver, in generosity; the leader, in diligence; the compassionate, in cheerfulness.

Gospel reading – Matthew 16.13-20

Peter's Declaration about Jesus

¹³Now when Jesus came into the district of Caesarea Philippi, he asked his disciples, 'Who do people say that the Son of Man is?' ¹⁴And they said, 'Some say John the Baptist, but others Elijah, and still others Jeremiah or one of the prophets.' ¹⁵He said to them, 'But who do you say that I am?'

¹⁶Simon Peter answered, 'You are the Messiah, the Son of the living God.'

¹⁷And Jesus answered him, 'Blessed are you, Simon son of Jonah! For flesh and blood has not revealed this to you, but my Father in heaven.

¹⁸And I tell you, you are Peter, and on this rock I will build my church, and the gates of Hades will not prevail against it. ¹⁹I will give you the keys of the kingdom of heaven, and whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven.' ²⁰Then he sternly ordered the disciples not to tell anyone that he was the Messiah.

Post Communion prayer

Lord of all mercy,

we your faithful people have celebrated that one true sacrifice
which takes away our sins and brings pardon and peace:

by our communion

keep us firm on the foundation of the gospel

and preserve us from all sin;

through Jesus Christ our Lord.

Amen.